

ХАРПЕР ЛИ

Любовь... другими словами

Эссе

Перевод с английского и вступление Юлии Четвериковой

Публикация романа “Убить пересмешника” в 1964 году обещала дать начало блестящей писательской карьере 34-летней на тот момент Харпер Ли. Известно, конечно, что на протяжении почти всей ее жизни эта книга оставалась ее единственным произведением (до недавно вышедшей “Пойди поставь сторожа”). За писательницей уже давно закрепилась репутация немногословной женщины, ведь она перестала давать интервью еще в середине 60-х, предпочтя публичности спокойную жизнь вдали от издательств и критиков.

Немногие помнят, что на волне популярности “Убить пересмешника” Ли пробовала себя в роли эдакой литературной инженеру, публикуя статьи в таких изданиях, как “Vogue”. Именно в этом журнале в апреле 1961 года вышло эссе под названием “Любовь... другими словами”, рассуждение Ли о смысле и значении любви, где автором искусно сплетены такие разношерстные и несопоставимые чувства, как любовь принца Эдварда к своей возлюбленной, проповедь апостола Павла и сервантесовская страсть к жизни.

“Любое создание человеческого разума, выдержавшее испытание временем, было рождено из любви — любви к кому-то или чему-то, — писала она. — Даже математику можно любить”